

王強 主編

近代世界史文獻叢編

24



廣陵書社

近代世界史文獻叢編
24



廣陵書社

貴州师范学院内部使用

第二十四冊

波蘭遺史（日本）澀江保著 蘆中漁俠編譯 民國五年 安徽印刷局……………一

波蘭 但蔭蓀編著 民國二十七年 商務印書館……………五七

波蘭興亡鑑 李長之編著 民國三十年 正中書局……………二四三

波蘭學術簡史 柯德博士講……………三二五

德國史 盧文迪編 中華書局……………三八三

波
蘭
遺
史

貴州師範學院內部使用

波蘭遺史

波蘭之亡始於黨人各連異國異國乃乘而滅之與今中國等波蘭者波羅的海濱大國也其滅距今不過百年當俄女皇喀撻哩十二世始謀吞滅普王福來台利克與波蘭鄰而妬之於是說俄奧合三國之兵分割其土地戎車三駕而波蘭以亡後之人觀俄使之擅威福弄機權及其貴族可思休思可身殉家國未嘗不喟焉流涕殷鑑不遠能不寒心吾國自甲午之師大臣忿日本割遼南類思曜俄以伸其鬱塞張文襄首請割新疆於俄以求雪恥李文忠深痛馬關之約然後東三省鐵路浸入於俄迨甲辰俄日戰興南滿路權歸日日禍轉劇於俄至甲寅青島戰作東蒙齊魯勢入強鄰事乃不可爲矣綜觀日人謀我始於戶水寬人併吞支那策大旨助南獨立斷北餉源然後入滿蒙扼京師掃蕩中原再圖南下今滇黔桂粵競抗北庭南北紛拏靡不惟鄰是賴戶水奇略吾國人蓋已甘之其禍不至波蘭不止嗚乎豈非天哉是書舊名波蘭衰亡史日人澁江保羽化生著而其語特蕪癸卯吾客江西日俄

難作懼國人曜二國而將蹈波蘭覆轍也乃取而刪削之登官報以昭天下今閱十
餘年內難屢作士大夫競法波蘭故刊行如此嗟乎僕老矣倘速死以免爲奴斯則
吾生至幸也夫丙辰夏四月望蘆中漁俠泣書

波蘭遺史目次

第一編

篇首

波亡總論

第一章

波蘭立國

第二章

戎王治國

第三章

俄瑞謀波

第二編

波亡之原

第一章

俄王之虐

第二章

義士恢復

第三章

法救同盟

第四章

三國分波

右原目參差未登大雅謹仿紀事本末例約之仍其篇目體例而參以龍門之義

如此

原本人名地名前後參錯不一蓋作者雜取西書譯音互異改正殊艱莫衷一是
讀者亮諸

波蘭遺史

日本澁江保著 中國陳澧然訂

第一編

篇首 波亡總論

波蘭之滅當西歷一千七百九十五年其版圖西北起勃爾的克海東南距黑海百五十里而近幅員二十八萬方里

蓋按英里

人口千五百萬國土之大俄國以外歐洲莫

能尙焉氣候溫和土地膏沃物產殷富大河數貫其間有運輸之便故兵精械銳強盛一時而其所以覆亡者蓋有三焉曰國王公選鄰國暗干人民不得與政治此三者事異而端實相因其亂亡乃自此始所謂國王公選者蓋立君共和皆堪言治然既定其國爲立君政體以君主爲政柄之樞則公選不如世襲何 國王公選則傷王室之尊嚴朋黨且因之而起波王故世襲千五百七十年乃更爲公選顧其選也不選諸其國而選之鄰邦於是羣黨交傾而敵國之安干以起故或甲欲迎王於德法則傾心德法以求援乙欲迎王於瑞俄則又傾心瑞俄以求助貴族相軋民心莫

之所從敵國乘之啗以賂而威以勢陵藉迫脅魚肉萬端遂乃終歸剖裂故國王公
選實波蘭殄滅之原

然其始固無強鄰干涉之禍也初波蘭王奧牙士達斯垂涎瑞典之地侮其主年少
結俄帝彼得襲之當是時瑞典王查爾斯十二者歐洲名主也於是俄波兩軍竟爲
所破爲城下之盟而還查爾斯既破兩軍遂廢奧牙士達斯立列斯克仁斯幾爲波
蘭主後十餘年彼得帝克瑞典國勢日強復助奧牙士達斯復位乃置兵波都遂干
其軍政波蘭兵固十萬特令減爲二萬人或曰一萬八千其他脅迫彌多皆假奧牙士達斯
以行其政策是爲俄國干涉之濫觴蓋波蘭之亡兆諸此矣及俄主加答斯奈二世
即位其勢益橫波蘭名雖列邦已成俄屬俄益置重兵數萬於波蘭國都迫其國王
制其國會遠竄愛國之士於西伯利亞設酷刑以殺無辜士憤民怨悍然若無所恤
其勢蓋已危矣普王弗列堡律克忌俄人之獨占波蘭也說奧帝徐設弗合三國之
兵竟取波蘭而分割之於是波蘭滅者乃半

是爲波蘭
第一分割

而俄國仍擅主權殺志士竄

賢豪將併其全土普王維利奄母

弗列運律克
姪爲其嗣

亦竊竊焉覲之於是俄普再合而波

蘭滅者過半

波蘭第
二分割

厥後波蘭益危俄勢益虐普壤復合以蹙其亡波蘭不滅如髮

雖哥斯叟士果諸賢捐軀爲國奮畢生之力以圖復其疆而大勢既亡雖善者亦無
如何矣嗚呼禍之未成防之則易禍之既發救之也難於是三國竟併波蘭而滅亡

矣

波蘭第
三分割

然苟舉國人民得與政治其衆猶可爲也蓋波蘭雖公選國王設國會然其所謂公
選者貴族公選之耳於人民無與也國會者貴族之國會耳於人民無與也故人民
之視國家如路人而視國家大事無異隔岸之觀火其盛也外征屢捷其喜之者貴
族也及其衰也外侮頻臻其憂之者亦貴族也人民無與則毫末不加喜戚於其心
是故曰文事曰武備曰內治曰外交攘臂出力以當之者皆貴族非人民也嗚呼民
者國之本國之禍國受之非民之外別有所謂國者以受之也則民而已民不與國
其本已亡而欲以區區貴族之徒當豺狼之敵嗚乎其可得哉

要之波蘭以國王公選之制內黨乖離人心外叛接攘於包藏禍心之國而不能拒其干涉之萌芽貴族梟張不使國民關與國事而國本益危此三者實其所以陷覆滅亡之端也嗚呼黨禍興矣干涉至矣而民氣不昌觀於波蘭之亡而不翻然悚然者獨何心哉獨何心哉

第一章上 波蘭立國

篇內原本均按西歷紀年間注中國紀年於內今仍之改則難考也

波蘭者其人故斯羅芋於潞克族也上世與載細亞人同種其族獨蕃衍歐洲東南部自勃爾的克海及阿濁利亞的克海至烏拉山支分數族夙居維斯丟羅

在波蘭今屬俄

維新 壤渥爾

在普魯士

兩河之涯其一稱波蘭尼

小地住民之義

族雄服他部遂建波蘭國於瓦爾

肖都當全盛時幅員二十八萬四千里廣法蘭西三分之一

法國面積二十萬四千方里比波蘭三之

也二 都千五百萬人

斯羅芋於潞克者歐洲中部東人種也黑海勃爾的克海俄羅斯匈牙利

匈牙利又多蒙

種古人

打爾摩施亞波蘭勃辟蜜亞及多惱河畔勃爾的克海濱各地居民皆屬之

西歷八百三十年

唐文宗太和四年庚戌

弼亞斯得即波蘭王位子孫相繼君臨是邦

稱爲弼亞斯得

至路易王

路易原爲匈牙利王以波蘭王爵施蜜亞佐爲之嗣西歷一千三百七十年即波蘭王位

崩而無嗣王女辟濁維駕

嗣位

西歷一千三百八十四年元泰定元年甲子

與利丟亞尼亞公惹臬命婚惹臬命遂爲波蘭王子孫

相承二百年

稱爲總泉命朝

文化大進哥羅利大學

哥羅利波蘭一府今屬奧地利

於歐羅巴稱極盛焉

學歌伯尼遂爲後世言天之祖而波甄瓦爾肖撫命堡諸都會藝術亦精

歌伯尼者波蘭國篤命人也生西歷千四百七十三年

明成化九年癸巳

至千五百四十

三年

嘉靖二十二年癸卯

乃卒嘗究太陽繞地球與地球繞太陽二說著天體運行論曰在

地球上望太陽若太陽繞地球者其實不然地球有二旋轉一爲日旋一爲歲旋

日旋者謂地軸每日一旋歲旋者謂地球每歲一周太陽也是論在當時頗爲世

詬若天主教徒且以爲背戾聖經真理所存終難磨滅故千古宗之

事詳薩江氏萬國發明家

列傳

惟國俗與俄羅斯同分民族爲二曰貴族曰奴僕奴僕者庶民也貴族與教士凡二

十萬人奴僕且數百萬貴族者位國民上擅生殺與奪之權而視奴僕如犬馬奴僕
而耕耘勞作供貴族驅使終歲不稍休故庶民無政治之權民氣衰而國勢易弱
初波蘭人尊偶像爲神當西歷十世紀末德意志與勃辟蜜亞國諸教師往來宣教
波人奉之國事乃洩於英德諸國外患由是起焉

千五百七十二年

明隆慶六年壬申

波蘭王西細斯曼陀奧駕斯達士崩無子於是惹臬命

傳世百八十六年而統系中絕諸侯相議迎奄裏公顯理於佛蘭西國立之顯理者
佛王查爾九世之弟介差倫泥滅渥施

佛王顯理二世妃

之子也波蘭自是爲公選王國而

外費以生

波蘭之選王也權屬諸立法議院立法議院者合元老代議二院而成者也波蘭立
法議院皆貴族尸之元老院者尊重貴族代議院則代議貴族也二院合王以成國
曾二歲一會無定期惟王所命王欲開會則送召集書及議案於議員於是貴族相
會邑舉議員三爲代議士委以處辦大事之權及期國王元老代議士羣集會議場

議場祇設於
首府瓦爾肖

坐次應對尊卑森嚴無敢犯而立法之權

謂發議
權等

則上下從同莫能自

別國會之始立也公誠謀國後乃惟利是徇故國是乖陵莫之或挽其會例六日過此雖重要未畢莫之敢言議事欲決則各員皆令贊同雖有良圖輒多棄置徒議決以快議員之心坐此詢謀六日一員未同迫期竟止國事不振職此之由

波蘭王之於國事也權力甚微與諸員等建言致駁輒寢不行代議士既選之貴族

貴邑之中餘則選之都府

亦貴族也

如普魯士

普魯士之地亦在波蘭城內據蓋江氏普
奧戰史西歷一千五百二十五年波蘭王

施屈曼陀封撫甸堡侯阿兒陀為普魯士公是為普魯士王之
祖當時普魯士為波蘭屬邦其君亦不過波蘭一貴族而已

雖置議院若選王大

事則亦出議士於國會以贊其同故王益輕而貴族益重貴族復選議員官吏以謀

國政而貴族政體益張此皆十六世紀二百年間波蘭政體之概略也

奄裏公顯理

又稱未阿
路顯理

既為波蘭選王之始然即位一年而佛王查爾九世崩

西歷
一千

五百七
十四年
明萬曆三
年乙亥

無嗣遺命讓位顯理於是顯理遜歸佛國波蘭王位復空千五百七十五年

諸侯復相議選施斯底芬貌篤利為王

貌篤利者負奇略起匈牙利貴族土蘭施兒波尼亞公爵也當是時波蘭方與俄戰已勝貌篤利王復戰入莫斯科大掠而還役罷又率驍騎伐韃靼人於東懲之使不敢復寇懷撫哥索克兵訓之使同化以壯吾邊威震西土晚年瑞典人畧勃爾的克海濱侵波蘭地王將邀擊之師已戒王中疾而崩時千五百八十六年也

貌篤利王之殂欲爲王者四人其二爲奧地利亞親王一爲莫斯科帝即俄羅非於

獨爾行亞那維的一爲瑞典王戎三世之子西細士曼陀末亞差一千五百六十六年

十二年前王位紛爭黨爭益劇及末亞差爲王號西細士曼陀三世在位四十五年時波

蘭政史與俄羅斯政史相混淆故略而不載

千六百三十二年天聰五年王崩太子於羅涅斯羅士爲衆所推嗣王位四十八年治順

五年於羅涅斯羅士崩太弟戎哥滿蜜爾復被選嗣王於羅涅斯羅士時與俄羅斯

土耳其瑞典諸國戰無寧歲及哥斯蜜爾王時韃靼哥索克咸寇邊加以貴族之叛亂民之爭內外多事而哥施蜜爾王性澹寂莫勝其勞六十八年康熙七年遂遜隱於